

# PoolManager®

## Mise à jour logicielle avec des fonctions supplémentaires

Édition 1.2

FR

### Guide rapide du logiciel PoolManager® version 9.0.0



Compatible avec

- PoolManager®
- PoolManager® PRO
- Analyt



## Table des matières

<b>1</b>	<b>Marquage des consignes de sécurité</b> .....	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Consignes générales de sécurité</b> .....	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Qualification de l'utilisateur</b> .....	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>PoolConnect® App Utilisation et connexion</b> .....	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>Remarques importantes</b> .....	<b>4</b>
<b>6</b>	<b>Vue d'ensemble des nouvelles fonctionnalités</b> .....	<b>4</b>
6.1	Lavage à contre-courant automatique .....	4
6.1.1	Lavages à contre-courant programmés .....	4
6.1.2	Autres lavages à contre-courant non planifiés .....	4
6.1.3	Programme de lavage à contre-courant .....	4
6.1.4	Contrôle de la pompe de filtration.....	4
6.1.5	Remplissage du bac tampon avant le lavage à contre-courant.....	4
6.2	Extension des fonctions de commutation universelles 1 - 10.....	5
6.2.1	3 Programmes de commutation pour chaque fonction de commutation .....	5
6.2.2	Nouveaux types de programmes de commutation .....	5
6.3	Commutation de goulotte/bonde de fond avec fonction de commutation universelle 10 .....	5
6.4	Nouvelles fonctions pour les entrées IN 1/2/3/4 .....	5
6.5	Fonction antigel pour la pompe de filtration.....	5
6.6	Affichage des désignations saisies par l'utilisateur pour les entrées et les fonctions de commutation .....	5
6.7	Blocage du dosage en fonction des entrées et des sorties .....	5
<b>7</b>	<b>Fonction de lavage à contre-courant</b> .....	<b>6</b>
7.1	Conditions .....	6
7.2	Menu principal Lavage à contre-courant .....	6
7.3	Configuration de base .....	6
7.3.1	Piscine à débordement .....	6
7.3.2	Piscine Skimmer .....	6
7.3.3	Blocage du dosage .....	6
7.3.4	Reliez le lavage à contre-courant avec le contrôle du niveau du bac tampon .....	6
7.3.5	Passage d'un fonctionnement en débordement à une aspiration par la bonde de fond (avec Universal 10) .....	7
7.4	Configuration du programme de lavage à contre-courant .....	7
7.4.1	Abaissement de l'eau dans le filtre avant le lavage à contre-courant .....	7
7.4.2	Mode de fonctionnement de la pompe de filtration.....	7
7.5	Configuration du déclenchement du programme de lavage à contre-courant.....	8
7.5.1	Horloge programmable .....	8
7.5.2	Déclencheur de lavage à contre-courant en commutant l'entrée IN 1/2/3/4 .....	8
7.5.3	Déclenchement du lavage à contre-courant lorsque le niveau du réservoir est élevé .....	8
7.6	Détermination de la prochaine date de lavage à contre-courant.....	9
7.6.1	Lavages à contre-courant programmés.....	9
7.6.2	Calcul de la prochaine date de lavage à contre-courant programmée.....	9
7.6.3	Lavages à contre-courant non planifiés.....	9
7.7	Blocage et interruption d'un lavage à contre-courant .....	9
7.8	Affichage de la fonction de lavage à contre-courant dans la page d'accueil.....	9
<b>8</b>	<b>Commutation débordement/bonde de fond (fonction de commutation universelle 10)</b> .....	<b>10</b>
8.1	Vue d'ensemble du menu .....	10
8.2	Programme de commutation pour le lavage à contre-courant .....	11
<b>9</b>	<b>Extension des programmes de commutation pour les fonctions de commutation universelles 1 - 10</b> .....	<b>11</b>
9.1	3 Changement de programme .....	11
9.2	Type de programme de commutation « Autre fonction de commutation » .....	11
9.3	Type de programme de commutation « Limite de température » .....	12
9.3.1	Limite fixe 12 .....	12
9.3.2	Valeur mesurée comme valeur limite .....	12
9.3.3	Affichage dans l'affichage de la page d'accueil .....	12
9.4	Commutation des types de programmes « Protection contre les débordements », « Protection contre la marche à sec », « Lavage à contre-courant » .....	12
9.5	Blocage du dosage .....	13
<b>10</b>	<b>Protection contre le gel par la mise en marche de la pompe de filtration</b> .....	<b>13</b>
10.1	Affichage dans l'affichage de la page d'accueil .....	13
<b>11</b>	<b>Entrées de commutation IN 1/2/3/4</b> .....	<b>14</b>
11.1	Paramètres de dosage.....	14

## 1 Marquage des consignes de sécurité

Veillez vous référer aux informations figurant sur l'étiquetage des consignes de sécurité dans le mode d'emploi de votre PoolManager® ou de votre Analyt.

## 2 Consignes générales de sécurité



### DANGER!

Assurez-vous de suivre les consignes de sécurité générales dans le mode d'emploi de votre PoolManager® ou de votre Analyt.

## 3 Qualification de l'utilisateur

Veillez vous référer aux informations sur les différentes qualifications de l'utilisateur dans votre manuel d'utilisation de PoolManager® ou d'Analyt.

## 4 PoolConnect® App Utilisation et connexion



### REMARQUE

**Avec la nouvelle version du logiciel V9.0.0, la connexion MQTT est disponible et permet l'utilisation de l'application PoolConnect®.**

Celle-ci offre la possibilité de commander confortablement le PoolManager®, le PoolManager® PRO ou l'appareil Analyt à distance. Pour ce faire, une connexion au portail web de Bayrol est nécessaire. Des instructions détaillées sont disponibles dans la zone d'assistance technique de Bayrol à l'URL suivante :

<https://www.bayrol.fr/technischer-support/poolmanager>

## 5 Remarques importantes



### DANGER!

Des dysfonctionnements graves ne peuvent être exclus si le système n'est pas correctement installé et configuré et si un test complet de toutes les fonctions est effectué.

**Conséquences possibles : dysfonctionnements, dégâts matériels, dégâts des eaux**

Configurez et vérifiez soigneusement tous les paramètres. Testez soigneusement toutes les fonctions avant de mettre les fonctions programmées en fonctionnement permanent.

## 6 Vue d'ensemble des nouvelles fonctionnalités

### 6.1 Lavage à contre-courant automatique

- Menu > fonctions supplémentaires : Nouveau menu d'icônes pour le lavage à contre-courant



#### 6.1.1 Lavages à contre-courant programmés

- Toutes les 1/2/3 semaines sur un ou plusieurs jours de la semaine

#### 6.1.2 Autres lavages à contre-courant non planifiés

- Déclenchement manuel (bouton dans le menu)
- Déclenchement via l'entrée IN 1/2/3/4 (par ex. via pressostat)
- Uniquement en combinaison avec le kit de contrôle de niveau du bac tampon : déclenchement lorsque le niveau du réservoir est élevé

#### 6.1.3 Programme de lavage à contre-courant

- Lavage à contre-courant (durée et vitesse de la pompe de filtration réglables)
- En option : rinçage (durée et vitesse de la pompe de filtration réglables)
- En option : Descente de l'eau dans le filtre avant le lavage à contre-courant (durée réglable, pompe de filtration éteinte)
- En option : Commande d'un compresseur pour vannes à tige

#### 6.1.4 Contrôle de la pompe de filtration

- Vitesses de la pompe de filtration réglables pour le lavage à contre-courant et le rinçage
- Arrêt réglable de la pompe de filtration avant et après toutes les opérations de commutation (généralement quelques secondes)

#### 6.1.5 Remplissage du bac tampon avant le lavage à contre-courant

- Uniquement en combinaison avec le kit de contrôle de niveau du bac tampon
- Il est possible de régler le niveau d'eau minimum dans le bac tampon pour un lavage à contre-courant.
- Si le niveau d'eau minimum n'est pas atteint au début du lavage à contre-courant, nous attendrons jusqu'à 2 heures pour le remplissage. Si le niveau d'eau minimum n'est toujours pas atteint après 2 heures, le lavage à contre-courant est arrêté.

## 6.2 Extension des fonctions de commutation universelles 1 - 10

### 6.2.1 3 Programmes de commutation pour chaque fonction de commutation

- Chacune des fonctions de commutation universelles 1 à 10 dispose désormais de 3 programmes de commutation programmables de manière flexible. Jusqu'à présent, chaque fonction de commutation universelle n'avait qu'un seul programme de commutation.
- La combinaison de trois programmes de commutation permet désormais d'offrir des options de programmation extrêmement flexibles et variées.

### 6.2.2 Nouveaux types de programmes de commutation

En plus des types de programmes de commutation disponibles jusqu'à présent, de nombreux nouveaux types de programmes de commutation sont désormais disponibles :

Type de programme	Description
Interrupteur marche/arrêt (IN)	Liaison logique à un interrupteur ou contact de commutation sur l'une des entrées IN 1/2/3/4
Bouton poussoir (IN)	Lien logique vers un bouton ou un contact tactile sur l'une des entrées IN 1/2/3/4
Autre sortie de relais	Lien logique vers une autre sortie de relais physique
Chlore combiné (système UV)	Commutation en fonction de la valeur de chlore combiné (uniquement avec option de mesure du chlore total), par exemple pour activer le système UV.
Chlore libre (pompe auxiliaire)	Commutation en fonction de la valeur mesurée du chlore libre (uniquement pour Analyt et PoolManager® PRO), par exemple pour activer la pompe auxiliaire de chlore
Autre fonction de commutation (nouveau)	Lien logique vers l'une des autres fonctions de commutation universelles 1 - 10. Une telle liaison est également possible si aucune sortie de relais physique n'est affectée à l'autre fonction de commutation universelle.
Limite de température (nouveau)	La commutation dépend de la lecture de la température sur l'une des entrées T1/2/3. Valeur limite fixe ou autre valeur mesurée en fonction de la température en option.
Protection contre les débordements (nouveau)	Commutation en cas de protection contre les débordements
Protection contre la marche à sec (nouveau)	Commutation avec protection contre la marche à sec
Lavage à contre-courant (nouveau)	Commutation pendant le lavage à contre-courant

## 6.3 Commutation de goulotte/bonde de fond avec fonction de commutation universelle 10

- La fonction de commutation universelle 10 a été étendue non seulement à trois, mais même à six programmes de commutation.
- Cela permet une programmation encore plus flexible. Ceci est particulièrement nécessaire si un basculement automatique entre le fonctionnement du canal et le bonde de fond doit être mis en œuvre (avec une vanne à tige ou un actionneur Besgo)
  - Dans les piscines à skimmer, la fonction peut être utilisée pour basculer entre l'aspiration des skimmers ou de la bonde de fond
- Si la fonction de commutation universelle 10 est utilisée pour le contrôle de l'aspiration goulotte/bonde de fond, la fonction peut être liée au lavage à contre-courant. Le client peut alors décider si

le lavage à contre-courant doit être effectué en aspirant l'eau du bac tampon ou via la bonde de fond.

## 6.4 Nouvelles fonctions pour les entrées IN 1/2/3/4

- Menu > fonctions supplémentaires : Nouveau menu d'icônes pour les entrées de commutation IN 1/2/3/4



- Vous pouvez attribuer des noms aux entrées IN 1/2/3/4
- Vous pouvez déclencher des messages lorsque les entrées s'allument ou s'éteignent 1/2/3/4
- Vous pouvez bloquer le dosage en fonction des entrées IN 1/2/3/4

## 6.5 Fonction antigel pour la pompe de filtration

- La pompe de filtration s'allume automatiquement à basse température pour réduire le risque de dommages causés par le gel
- Vous pouvez définir deux limites de température :
  - Si la première valeur limite n'est pas atteinte, la pompe de filtration est d'abord mise en marche en fonctionnement intermittent. Vous pouvez régler vous-même les périodes d'allumage et d'extinction.
  - Si la deuxième valeur limite n'est pas non plus atteinte, la pompe de filtration est mise en marche en fonctionnement continu.

## 6.6 Affichage des désignations saisies par l'utilisateur pour les entrées et les fonctions de commutation

- Dans tous les menus, les désignations attribuées par l'utilisateur pour les entrées et les sorties sont affichées, par exemple :
  - « 1 : Eclairage » lorsque la fonction de commutation universelle 1 active l'éclairage
  - « IN 2 : Volet fermé » au lieu de « IN 2 [7] »
  - « T2 : Air (extérieur) » au lieu de « T2 [4] »

## 6.7 Blocage du dosage en fonction des entrées et des sorties

- Vous pouvez maintenant bloquer le dosage pour le pH et la désinfection en fonction des entrées IN 1/2/3/4
- Vous pouvez également bloquer le dosage en fonction des fonctions de commutation universelles 1 à 10

## 7 Fonction de lavage à contre-courant

Menu > fonctions supplémentaires > Nouvelle icône  
« Lavage à contre-courant »



### 7.1 Conditions

- Lavage à contre-courant programmé : Lavage à contre-courant automatique qui se fait en programmant la minuterie sur un jour spécifique de la semaine.
- Lavage à contre-courant non planifié : Lavage à contre-courant automatique qui se déclenche à tout moment.
  - Démarrage manuel du programme de lavage à contre-courant dans le menu
  - Déclenchement d'un lavage à contre-courant automatique via l'une des entrées IN 1/2/3/4 (par ex. par un pressostat)
  - Déclenchement d'un lavage à contre-courant automatique en cas de niveau de remplissage élevé dans le bac tampon (uniquement en combinaison avec le kit de contrôle de niveau du bac tampon)

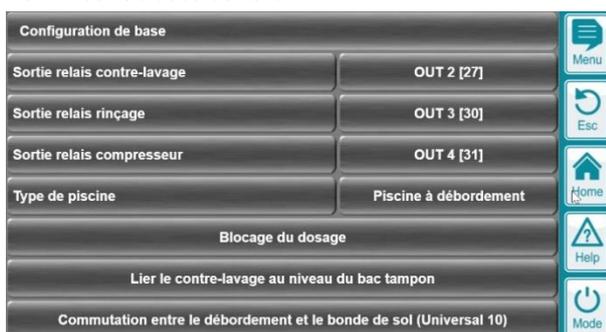
### 7.2 Menu principal Lavage à contre-courant



- Activation/désactivation de la fonction de lavage à contre-courant
- Boutons pour le mode Auto / Off
- Bouton pour démarrer manuellement le programme de lavage à contre-courant (ou pour l'arrêter manuellement pendant le lavage à contre-courant)

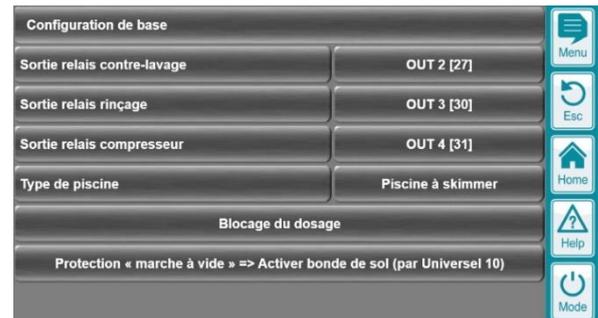
### 7.3 Configuration de base

#### 7.3.1 Piscine à débordement



- Affectation des sorties relais utilisées

#### 7.3.2 Piscine Skimmer



- Affectation des sorties relais utilisées

#### 7.3.3 Blocage du dosage



- Pendant le lavage à contre-courant, le dosage du pH et de la désinfection est automatiquement bloqué
- Ici, vous pouvez également programmer un temps supplémentaire. Le dosage reste alors bloqué pendant le temps spécifié après un lavage à contre-courant. Avec le temps supplémentaire, vous pouvez vous assurer que le dosage ne commence qu'une fois que toutes les lectures se sont stabilisées.

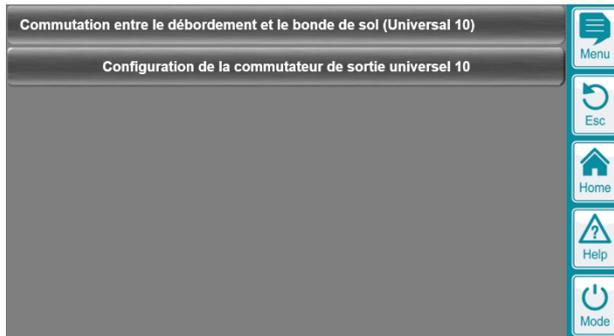
#### 7.3.4 Reliez le lavage à contre-courant avec le contrôle du niveau du bac tampon

- Uniquement en combinaison avec l'option « Kit de contrôle de niveau du bac tampon »



- Remplir le bac tampon avant le lavage à contre-courant
  - Grâce à cette fonctionnalité, vous pouvez vous assurer que le bac tampon est rempli si nécessaire avant le lavage à contre-courant pour vous assurer qu'il y a suffisamment d'eau pour le lavage à contre-courant.
  - Vous pouvez activer ou désactiver cette fonctionnalité et définir le niveau minimum souhaité
  - Avant le lavage à contre-courant, un maximum de 2 heures est attendu pour que le récipient soit rempli. Si, après 2 heures, le niveau minimum n'a pas été atteint, le lavage à contre-courant est annulé et saisi comme « Dernier lavage à contre-courant échoué ».
- Déclenchement d'un lavage à contre-courant automatique lorsque le niveau de remplissage dans le bac tampon est élevé. Cette fonctionnalité est décrite ci-dessous dans la section « Configuration du déclenchement du programme de lavage à contre-courant ».

### 7.3.5 Passage d'un fonctionnement en débordement à une aspiration par la bonde de fond (avec Universal 10)



- Lien vers la configuration de la fonction de commutation universelle 10
- Cette fonction de commutation peut être utilisée pour basculer automatiquement entre l'aspiration bac tampon ou bonde de fond.
- Dans ce cas, le lavage à contre-courant peut également demander un passage entre l'aspiration bac tampon ou bonde de fond
- L'utilisation de la fonction de commutation universelle 10 pour basculer entre l'aspiration bac tampon ou bonde de fond est décrite ci-dessous.

### 7.4 Configuration du programme de lavage à contre-courant

Déroutement du contre-lavage		
Mode de fonctionnement de la pompe de filtration		
Temps d'avance du compresseur	1.0	min
Durée vidange filtre avant le contre-lavage	3.0	min
Durée de contre-lavage	10.0	min
Durée de rinçage	2.0	min
Durée d'arrêt pompe avant commutation	5	s
Durée d'arrêt pompe après commutation	5	s

- Programmation des temps pour les différentes étapes du programme de lavage à contre-courant

#### 7.4.1 Abaissement de l'eau dans le filtre avant le lavage à contre-courant

- Le temps de cette étape est réglé sur 0 min par défaut, c'est-à-dire que cette étape est désactivée
- Si vous souhaitez activer cette étape, définissez la durée souhaitée.
- Si l'étape est active, le flux est le suivant :
  - La sortie de lavage à contre-courant est activée. Cela ouvrira le flux vers l'égout.
  - La pompe de filtration reste éteinte pendant la durée programmée.
  - Selon les conditions de pression, l'eau peut maintenant s'écouler du filtre dans le conduit, de sorte que la partie supérieure du filtre est remplie d'air au début du lavage à contre-courant.



#### **DANGER!**

L'abaissement de l'eau dans le filtre ne peut fonctionner que si l'installation du bassin et du filtre s'y prête. Cela dépend, entre autres, des conditions de pression. Des clapets anti-retour ou d'autres mesures d'installation peuvent également être nécessaires.

#### **Conséquences possibles : dysfonctionnements, perte d'eau**

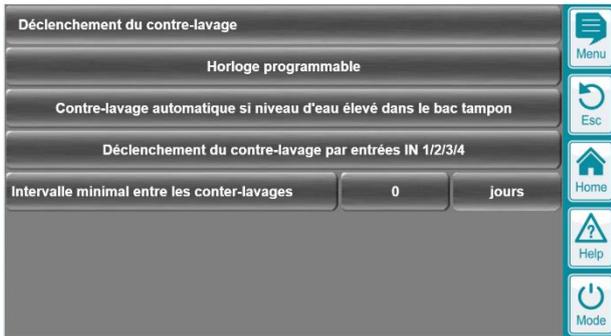
N'activez la fonction que si vous vous êtes assuré que les dysfonctionnements sont exclus. Testez la fonction manuellement avant d'activer le mode automatique.

#### 7.4.2 Mode de fonctionnement de la pompe de filtration

Mode de fonctionnement de la pompe de filtration	
Mode de la pompe pendant contre-lavage	Puissance accrue
Mode de la pompe pendant rinçage	Mode normal

- Choix de la vitesse de la pompe de filtration pour le lavage à contre-courant et le rinçage

## 7.5 Configuration du déclenchement du programme de lavage à contre-courant



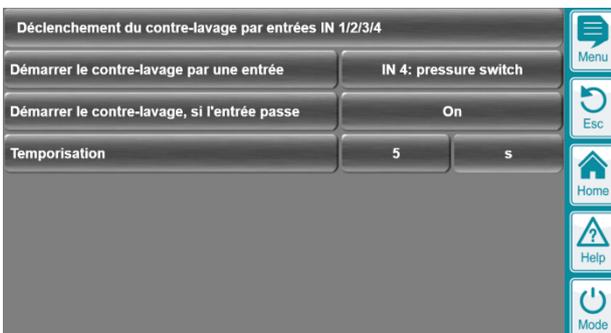
- Intervalle minimal entre les lavages à contre-courant
  - Les lavages à contre-courant programmés sont omis si l'intervalle minimal défini n'a pas encore été dépassé depuis le dernier lavage à contre-courant non planifié

### 7.5.1 Horloge programmable



- Cycle : Toutes les semaines / Toutes les 2 semaines / Toutes les 3 semaines
- Jour(s) de la semaine : Un ou plusieurs jours de la semaine au cours desquels un lavage à contre-courant automatique programmé doit avoir lieu.
- Heure de début : Heure souhaitée du lavage à contre-courant
- Dernier lavage à contre-courant échoué : date du dernier lavage à contre-courant qui n'a pas pu être effectué ou qui n'a pas pu être terminé (par exemple, parce que la pompe de filtration était bloquée)
- Dernier lavage à contre-courant : date du dernier lavage à contre-courant réussi
- Prochain lavage à contre-courant : date du prochain lavage à contre-courant programmé

### 7.5.2 Déclencheur de lavage à contre-courant en commutant l'entrée IN 1/2/3/4



- Cas d'utilisation typique : Pressostat pour surveiller la pression du filtre à l'une des entrées IN 1/2/3/4
- Déclenchement d'un lavage à contre-courant automatique à haute pression du filtre

- Dans le menu, l'entrée est sélectionnée. Il définit également si le lavage à contre-courant doit être démarré lorsque l'entrée est active ou lorsqu'elle est inactive.
- Un délai de commutation peut également être programmé de sorte que le lavage à contre-courant n'est déclenché que lorsque le signal est stable pendant plusieurs secondes.

### 7.5.3 Déclenchement du lavage à contre-courant lorsque le niveau du réservoir est élevé

- Uniquement en combinaison avec l'option « Commande du bac tampon »



- Déclenchement d'un lavage à contre-courant automatique en cas de niveau de remplissage élevé dans le bac tampon (par exemple après l'apport de pluie dans les piscines extérieures)
- Activation/désactivation de la fonctionnalité
- Programmation du niveau du bac tampon à partir duquel un lavage à contre-courant automatique doit être déclenché
- De plus, une temporisation de commutation peut être programmée de manière à ce que le lavage à contre-courant ne se déclenche que lorsque le niveau mesuré est stable au-dessus de la valeur limite pendant plusieurs secondes.

## 7.6 Détermination de la prochaine date de lavage à contre-courant

- Le menu affiche les dates du dernier lavage à contre-courant et du prochain lavage à contre-courant programmé
- Il indique également la date du dernier lavage à contre-courant échoué (s'il y en a un)

Horloge programmable		 Menu  Esc  Home  Help  Mode
Cycle pour le contre-lavage automatique	Toutes les 2 semaines	
Jour(s) de la semaine	Vendredi	
Heure d'activation	15:00	
Dernier contre-lavage	22.01.2024	
Prochain contre-lavage	09.02.2024	
Dernier contre-lavage échoué	08.12.2023	
Nouvelle planification pour le prochain jour possible de contre-lavage		

### 7.6.1 Lavages à contre-courant programmés

- Les lavages à contre-courant programmés ont lieu toutes les 1/2/3 semaines le jour de la semaine à contre-courant programmé
- Il est également possible de programmer plusieurs jours de lavage à contre-courant de la semaine
- Si aucun jour de la semaine de lavage à contre-courant n'est activé, il n'y a pas de lavage à contre-courant programmé
- Les lavages à contre-courant programmés n'ont lieu que les jours de lavage à contre-courant programmés de la semaine et ne sont pas reportés à un autre jour de la semaine.

### 7.6.2 Calcul de la prochaine date de lavage à contre-courant programmée

- Le jour de la semaine du dernier lavage à contre-courant est déterminé
- S'il y a d'autres jours de semaine de lavage à contre-courant programmés dans la semaine du dernier lavage à contre-courant, le prochain lavage à contre-courant aura lieu le jour de la semaine de lavage à contre-courant suivant
- S'il n'y a pas d'autres jours de la semaine programmés pour le lavage à contre-courant dans la semaine du dernier lavage à contre-courant, le prochain lavage à contre-courant aura lieu le premier jour de la semaine de lavage à contre-courant 1/2/3 semaines plus tard.

### 7.6.3 Lavages à contre-courant non planifiés

- Si le dernier lavage à contre-courant n'était pas planifié mais non planifié, le paramètre « Distance minimale entre les lavages à contre-courant » est également pris en compte
- Le prochain lavage à contre-courant programmé n'aura alors lieu qu'après l'intervalle minimum écoulé depuis le dernier lavage à contre-courant non planifié.

## 7.7 Blocage et interruption d'un lavage à contre-courant

- Dans les cas suivants, le lavage à contre-courant est bloqué et passe en attente :
  - Le bac tampon n'a pas le niveau de remplissage minimum requis
  - Le passage débordement/bonde de fond via la fonction de commutation universelle 10 ne s'effectue pas comme souhaité, par exemple en raison d'un blocage.
  - La pompe de filtration ne passe pas au mode de fonctionnement souhaité, par exemple en raison d'un arrêt forcé avec une priorité plus élevée.
- Dans ce cas, l'état d'attente est indiqué par une icône LED jaune et le texte correspondant dans la page d'accueil.
- Si la commutation débordement/bonde de fond ne se met pas en place dans les 30 secondes souhaitées, le lavage à contre-courant est interrompu.
- Si la pompe de filtration ne passe pas à la vitesse souhaitée dans les 30 secondes, le lavage à contre-courant est interrompu.
- Si le bac tampon n'atteint pas le niveau minimum dans les 2 heures, le lavage à contre-courant sera interrompu.
- La commutation débordement/bonde de fond et la vitesse de la pompe de filtration sont également surveillées pendant le lavage à contre-courant. Si l'état actuel s'écarte de l'état demandé, attendez 30 secondes, puis annulez le lavage à contre-courant.

## 7.8 Affichage de la fonction de lavage à contre-courant dans la page d'accueil

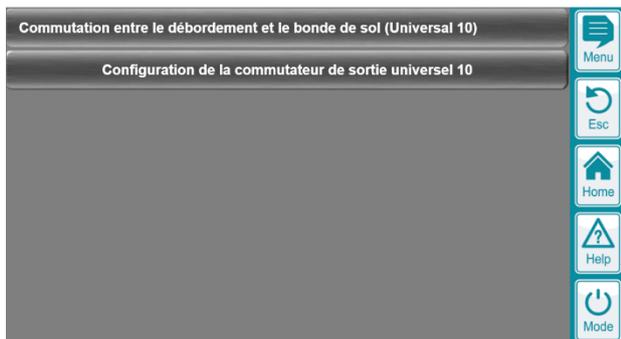
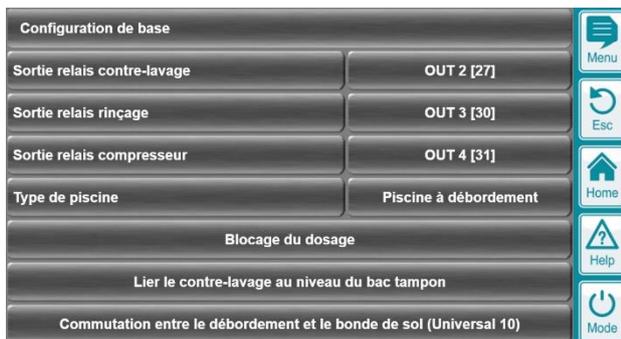
La vue d'accueil affiche l'état actuel de la fonction de lavage à contre-courant.

Voici quelques exemples :

- |         |   |
|---------|---|
| Étape 1 | État d'inactivité   |
| Étape 2 | Passer à l'aspiration bac tampon                              |
| Étape 3 | Ouverture de la sortie de lavage à contre-courant             |
| Étape 4 | Lavage à contre-courant en cours (affichage du temps restant) |
| Étape 5 | Rinçage en cours (affichage du temps restant)                 |

## 8 Commutation débordement/bonde de fond (fonction de commutation universelle 10)

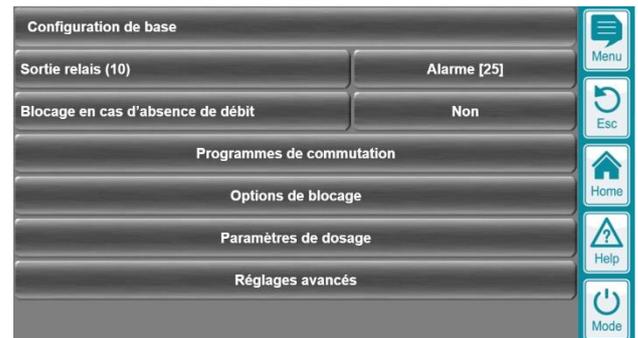
- La fonction de commutation universelle 10 a été étendue pour pouvoir contrôler la commutation entre le l'aspiration bac tampon et la bonde de fond
- Le changement de format peut être effectué, par exemple, par une vanne à tige Besgo ou un actionneur.
- Étant donné que les améliorations sont très importantes, elles n'ont été apportées que pour la fonction de commutation universelle 10 et non pour les fonctions de commutation universelle 1 à 9.
- La configuration de la commutation entre le l'aspiration bac tampon et la bonde de fond s'effectue dans le menu de la fonction de commutation universelle 10. C'est également là que les fonctions de lavage à contre-courant, de protection contre la marche à sec et de protection contre les débordements sont liées par des programmes de commutation correspondants.
- Dans les menus respectifs de ces fonctions, cependant, il existe des raccourcis directs pour accéder directement à la configuration de la fonction de commutation universelle 10.
- Pour la fonction de lavage à contre-courant, le raccourci ressemble à ceci :



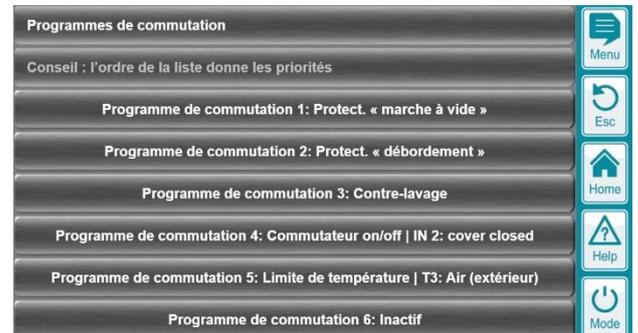
### 8.1 Vue d'ensemble du menu



- Menu principal inchangé comme pour toutes les fonctions de commutation universelles



- Configuration de base avec le sous-menu « Changement de programme », également inchangé



- Extension à 6 programmes de commutation (tandis que les fonctions de commutation universelles 1 à 9 sont étendues à 3 programmes de commutation)
- Fonctions possibles, par ex. :
  - La protection marche à vide provoque la commutation entre l'aspiration bac tampon et bonde de fond pour permettre de continuer la circulation
  - La protection contre les débordements passe en mode aspiration bac tampon afin que l'eau soit pompée hors du bac tampon
  - Le lavage à contre-courant passe soit au fonctionnement de aspiration bac tampon, soit bonde de fond (selon les souhaits de l'utilisateur)
  - Lorsque le volet roulant est fermé, il bascule sur la bonde de fond
  - Lorsque la température de l'air est basse, la bonde de fond est activé pour réduire les pertes de chaleur
- L'ordre des programmes de commutation dans le menu détermine les priorités

## 8.2 Programme de commutation pour le lavage à contre-courant



- Lorsqu'un programme de commutation est configuré pour le lavage à contre-courant, la protection contre la marche à sec ou la protection contre les débordements, il existe un paramètre « Est-ce que « Universal 10 » commute débordement/bonde de fond ? » dans le programme de commutation qui spécifie ce qui suit :
  - La fonction de commutation universelle 10 permet-elle de basculer entre le fonctionnement débordement et la bonde de fond (oui ou non) ?
  - L'activation de la fonction active-t-elle le fonctionnement de l'aspiration débordement ou bonde de fond (cela dépend de l'installation sur place) ?



- De plus, le mode de fonctionnement souhaité est sélectionné lors du lavage à contre-courant

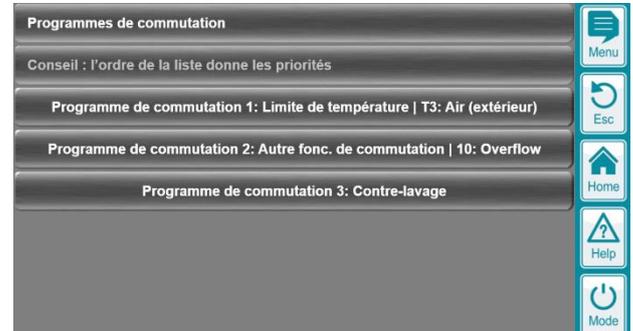


- Un texte d'information (en bas du menu) résume le résultat de la configuration actuelle, par exemple « Lors d'un lavage à contre-courant, l'aspiration est faite sur le bac tampon »

## 9 Extension des programmes de commutation pour les fonctions de commutation universelles 1 - 10

### 9.1 3 Changement de programme

Menu > fonctions supplémentaires > Universal 1, 2, ..., 10 > configuration de base > programmes de commutation



- Les fonctions de commutation universelles 1 à 9 ont été étendues à 3 programmes de commutation chacune
- La fonction de commutation universelle 10 a été étendue à 6 programmes de commutation

### 9.2 Type de programme de commutation « Autre fonction de commutation »



- Lien vers l'une des autres fonctions de commutation universelles 1 à 10.
- Pour l'autre fonction de commutation liée, le numéro de la fonction de commutation est affiché (1 - 10) ainsi que la désignation attribuée par l'utilisateur (par ex. « 10 : Fonctionnement du canal »)

### 9.3 Type de programme de commutation « Limite de température »

#### 9.3.1 Limite fixe

Programme de commutation 1: Limite de température   T3: Air (extérieur)		Menu
Type de programme	Limite de température	Esc
Limite fixe ou autre entrée comme limite	Limite fixe	
Entrée température	T3: Air (extérieur)	Home
Limite	4.0 °C	
T3: Air (extérieur) < 4.0 °C :	Universal 1 ON	Help
T3: Air (extérieur) ≥ 4.0 °C :	Universal 1 AUTO	
Temporisation	5 s	Mode

- Type de limite : Limite fixe
- Valeur limite : 4°C (limite fixe)
- Entrée de température pour la valeur mesurée : Il s'agit de la température qui est surveillée. En cas de dépassement de la valeur limite, les actions de commutation programmées sont effectuées.
- Dans l'exemple
  - Lorsque la température de la piscine est inférieure à 4 °C, la sortie « Universal 1 » s'allume
  - À une température de la piscine supérieure à 4 °C, il n'y a pas d'action de commutation en fonction de la température (ni ON ni OFF, mais AUTO)

#### 9.3.2 Valeur mesurée comme valeur limite

Programme de commutation 1: Limite de température   T3: Air (extérieur)		Menu
Type de programme	Limite de température	Esc
Limite fixe ou autre entrée comme limite	Autre lecture comme limite	
Entrée température	T3: Air (extérieur)	Home
Entrée de température pour la limite	T1: Eau du bassin	
T3: Air (extérieur) < T1: Eau du bassin :	Universal 1 ON	Help
T3: Air (extérieur) ≥ T1: Eau du bassin :	Universal 1 AUTO	
Temporisation	5 s	Mode

- Type de valeur limite : Valeur mesurée comme valeur limite
- Entrée de température pour la valeur mesurée : Il s'agit de la température qui est surveillée. En cas de dépassement de la valeur limite, les actions de commutation programmées sont effectuées.
- Entrée de température pour la limite : Il s'agit de la température utilisée comme limite (variable)
- Dans l'exemple
  - Si la température de la piscine est inférieure à la température de l'eau mesurée, la sortie « Universal 1 » s'allume
  - Si la température de la piscine est supérieure à la température solaire, il n'y a pas d'action de commutation dépendante de la température (ni ON ni OFF, mais AUTO)

#### 9.3.3 Affichage dans l'affichage de la page d'accueil

Dans la vue d'accueil, la commutation en fonction de la température est indiquée par une icône spéciale :



L'action de commutation en fonction de la température est active

### 9.4 Commutation des types de programmes « Protection contre les débordements », « Protection contre la marche à sec », « Lavage à contre-courant »

- Programmation des actions de commutation à
  - Protection active contre les débordements
  - Protection active contre la marche à sec
  - Lavage à contre-courant

Programme de commutation 2: Protect. « débordement »		Menu
Type de programme	Protect. « débordement »	Esc
Protect. « débordement » ON =>	Universal 1 OFF	
Protect. « débordement » OFF =>	Universal 1 AUTO	Home
Temporisation	5 s	
		Help
		Mode

Programme de commutation 2: Protect. « marche à vide »		Menu
Type de programme	Protect. « marche à vide »	Esc
Protect. « marche à vide » ON =>	Universal 1 OFF	
Protect. « marche à vide » OFF =>	Universal 1 AUTO	Home
Temporisation	5 s	
		Help
		Mode

Programme de commutation 2: Contre-lavage		Menu
Type de programme	Contre-lavage	Esc
Contre-lavage ON =>	Universal 1 OFF	
Contre-lavage OFF =>	Universal 1 AUTO	Home
Temporisation	5 s	
		Help
		Mode

- Les menus de ces trois types de programmes de commutation sont identiques
- Actions de commutation souhaitées pour la protection contre les débordements ON/OFF, la protection contre la marche à sec ON/OFF ou le lavage à contre-courant ON/OFF
- Temporisation de commutation si la sortie doit réagir avec un délai de quelques secondes

## 9.5 Blocage du dosage

Menu > fonctions supplémentaires > Universal 1, 2, ..., 10 > configuration de base > réglages de dosage

Paramètres de dosage		
Bloquer le dosage selon l'état	Oui	Menu
Bloquer le dosage si entrée	Sortie ON	Esc
Extension du temps de blocage du dosage	5 min	Home
		Help
		Mode

- Pour les fonctions de commutation universelles 1 à 10, il est désormais possible de bloquer le dosage du pH et de la désinfection en fonction de l'état de commutation.
- Si nécessaire, la période de blocage peut également être prolongée par une période de suivi.

## 10 Protection contre le gel par la mise en marche de la pompe de filtration

Menu > Fonctions supplémentaires > pompe de filtration > protection contre le gel en mettant en marche la pompe de filtration

Protection antigel par activation de la pompe de filtration		
Entrée temp. pour protection antigel	T3: Air (extérieur)	Menu
Vitesse de pompe pour protection antigel	Mode normal	Esc
Filtration intermittente si temp. inférieure à	4.0 °C	Home
Filtration continue si temp. inférieure à	0.0 °C	Help
Mode intermittent   Temps ON [hh:mm]	01:00	Mode
Mode intermittent   Temps OFF [hh:mm]	03:00	
Configuration des capteurs de température		

- En cas de basses températures et de risque de gel, la pompe de filtration peut être mise en marche automatiquement. Le mouvement de l'eau réduit le risque de gel de l'eau et de dommages causés par le gel.
- Entrée de température pour la protection antigel : Cette température est surveillée par la fonction antigel. En règle générale, il est judicieux de mesurer la température de l'air à proximité de la piscine à l'aide d'un capteur PT1000 approprié.
- Mode de fonctionnement de la protection contre le gel : Vitesse souhaitée de la pompe de filtration en mode antigel
- Fonctionnement par intervalles lorsque la température est inférieure : première limite de température à laquelle la pompe est mise en marche en mode intervalle.
- Fonctionnement continu lorsque la température est inférieure à : Deuxième limite de température à laquelle la pompe est mise en marche en fonctionnement continu.
- Cycle d'utilisation et temps d'arrêt pour le fonctionnement par intervalles
- Remarque : Si vous ne souhaitez pas un fonctionnement intermittent, mais uniquement un fonctionnement continu, définissez les deux limites de température de manière identique.



### DANGER!

La fonction antigel n'est active que lorsque la pompe de filtration fonctionne en mode « Auto ». Les arrêts forcés programmés de la pompe de filtration par des « interrupteurs externes » ont une priorité plus élevée que la fonction antigel.

#### Conséquence possible :

#### Dommages dus au gel en raison de la non-activation de la fonction de protection contre le gel.

Assurez-vous que toutes les conditions nécessaires sont remplies pour que la fonction antigel s'active à basse température et la fonction gel.



### DANGER!

Une condition préalable à un bon fonctionnement est un étalonnage correct de la mesure de la température

#### Conséquence possible :

#### Dommages dus au gel en raison de la non-activation de la fonction de protection contre le gel.

Assurez-vous que l'entrée de température utilisée pour la fonction antigel est correctement calibrée.

### 10.1 Affichage dans l'affichage de la page d'accueil

Dans la vue d'accueil, la fonction de protection contre le gel est indiquée par des icônes spéciales :



Antigel actif en fonctionnement intermittent

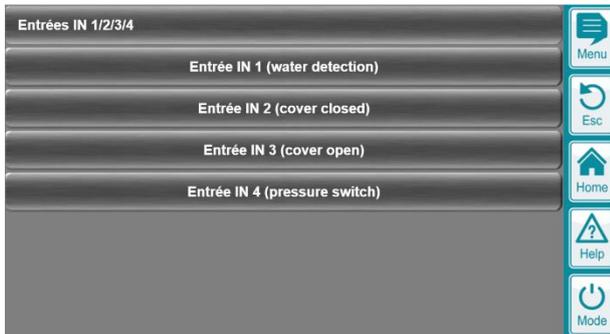


Protection contre le gel active en fonctionnement continu

## 11 Entrées de commutation IN 1/2/3/4



Menu > fonctions supplémentaires > Nouvelle icône « Entrées IN 1/2/3/4 »

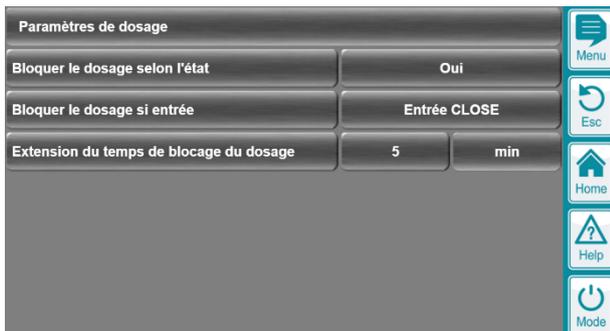


- Menu principal avec les quatre entrées, chacune d'entre elles pouvant être affectée d'une étiquette



- Configuration des différentes entrées
- Nom de l'entrée
- Possibilité de déclencher un message lorsque l'entrée s'active ou s'éteint
- Une temporisation de commutation peut être programmée. Le message n'est alors déclenché que lorsque l'entrée reste stable dans un état pendant quelques secondes

### 11.1 Paramètres de dosage



- Pour les entrées de commutation IN 1/2/3/4, il est désormais possible de bloquer le dosage pour le pH et la désinfection en fonction de l'état de commutation.
- Si nécessaire, la période de blocage peut également être prolongée par une période de suivi.